

CFB/BFC Winnipeg  
 18 December 1991

## Message from the Chief of Defence Staff

The festive season is a time of sharing, when we give the best of ourselves to those we hold dear: family, friends and colleagues. It is also a time of reflection upon the past and the kindling of new hope for the future.

One year ago the men and women of the Canadian Forces were involved in the Gulf crisis and we were concerned about an uncertain future. Fortunately, those hostilities ended without any Canadian casualties and the future now seems more promising.

Today, members of the Canadian Forces continue to serve with distinction throughout the world, often in demanding and difficult

situations. Through the selfless contributions of our service men and women, families in many communities of the world will be able to celebrate this season under more peaceful and secure conditions. I wish to thank each of the soldiers, sailors, airmen and airwomen who are serving away from home this holiday season, as well as their families who support them, and I hope that you will be reunited soon.

In Canada and Europe the past year has been one of many changes, and the members of the Regular and Reserve forces have been challenged to adapt to them. Our new defence policy, however, should serve as a guide in prepar-

ing the way ahead. I commend you for your hard work in the past, and I encourage you to continue your efforts in the future.

In Canada and Europe the past year has been one of many changes, and the members of the Regular and Reserve forces have been challenged to adapt to them. Our new defence policy, however, should serve as a guide in preparing the way ahead. I commend you for your hard work in the past, and I encourage you to continue your efforts in the future.

With the proud memory of the past year still in our hearts and mind, I wish you and your families a happy holiday season.

May all of you enjoy a healthy, safe and prosperous New Year.



Gen. John de Chastelain le général John de Chastelain

## Message de Noël du Chef D'état-Major de la Défense

Il est toujours agréable de profiter du temps des Fêtes pour accorder une attention toute particulière à tous ceux et celles qui nous sont chers. C'est aussi le moment où nous faisons le bilan des activités et réalisations de la dernière année et où nous ébauchons des projets pour l'avenir.

L'an dernier à pareille date, les militaires canadiens étaient plongés dans la crise du Golfe et se posaient des questions sur ce qui

allait survenir. Heureusement, le conflit a pris fin sans que nous ayons à déplorer des pertes de vie parmi les nôtres et l'on peut maintenant envisager l'avenir avec optimisme.

Aujourd'hui encore, les membres des Forces canadiennes continuent de se distinguer à travers le monde en dépit des situations souvent difficiles qu'ils doivent affronter. Grâce aux efforts de nos militaires, de nombreuses

familles en plusieurs régions du monde pourront célébrer le temps des Fêtes dans la paix et la sécurité.

Je désire remercier chacun et chacune des militaires canadiens, qu'ils soient de la marine, de l'armée ou de l'aviation, qui seront séparés de leurs familles à Noël et au Jour de l'An en raison d'une affectation à l'étranger. Mes remerciements s'adressent également aux membres de leur famille

et je formule le vœu que vous soyez bientôt réunis à nouveau.

Au cours de la dernière année, le Canada et les pays d'Europe ont été témoins de nombreux changements; les militaires des Forces régulières et de la Réserve ont dû s'ajuster à ces changements. Notre nouvelle politique de défense devrait toutefois nous aider à satisfaire aux exigences de demain. Je vous félicite d'avoir affiché une belle ardeur au travail

au cours des derniers mois et je vous encourage à poursuivre vos efforts dans la futur.

Regardant avec fierté tout ce que vous avez accompli au cours de la dernière année, je vous souhaite, à vous et aux membres de votre famille, une heureuse période du temps des Fêtes. Puisse la nouvelle année vous apporter la santé, la sécurité et la prospérité.

## Canada's Top Aviation Awards

Gulf warriors, military airlifters and civilian air searchers and rescuers were honored recently by the Royal Canadian Air Force Association.

Lt.-Col. R.G. Hardy, CD, was named "Airman of the Year" in recognition of his leadership during Operation Friction when five Sea King helicopters deployed from CFB Shearwater to the Persian Gulf as part of the Canadian Task Group.

When presented the award at the RCAF Association's annual convention in Colorado Springs, Colo. last October, Lt.-Col. Hardy accepted it "on behalf of the non-commissioned members, servicemen and women who made the award possible."

Other Canadian aviators of the Gulf War to be honored were the "Desert Cats". The wartime squadron commander of the composite CF-18 squadron formed from 416 "Lynx" and 439 "Tiger" Squa-

drons, Lt.-Col. Don Matthews, accepted the Air Marshal W.A. Bishop, V.C., Memorial Trophy.

Air Transport Group received the Gordon R. McGregor Memorial Trophy for its outstanding airlift accomplishments during the Gulf War and for the first time in its history, the RCAF Association's Mynarski Trophy went to a civilian organization. The 6,000-member Civil Air Search and Rescue Association (CASARA) was formed in 1986 and has, according to retired Lt.-Gen. Donald McNaughton, chairman of the air force association's honors and awards committee, "greatly enhanced search and rescue effectiveness and capabilities across Canada."

### L'Aviation Canadienne à l'honneur

L'Association de L'Aviation royale du Canada (ARC) a récem-

ment honoré des militaires qui ont participé à la guerre du Golfe et à des opérations de ravitaillement, de même qu'à des techniciens en recherche et sauvetage de l'aviation civile.

Le lieutenant-colonel R.G. Hardy a été déclaré "l'Aviateur de l'année" en reconnaissance du leadership qu'il a exercé dans le cadre de l'opération Friction. Il avait alors dirigé le déploiement de cinq hélicoptères Sea King depuis la base de Shearwater jusqu'au Golfe Persique, auprès du Groupe opérationnel canadien.

Lorsqu'il a reçu cet honneur, en octobre dernier, à l'occasion du congrès annuel de l'Association de l'ARC à Colorado Springs, au Colorado, le lieutenant-colonel Hardy a souligné la contribution de "tout le personnel non-officier sans qui il n'eut pas été possible de mériter cet éloge".

D'autres aviateurs canadiens, membres de l'escadron des

"Chats du désert", ont également été honorés. Le commandant de cet escadron, le lieutenant-colonel Don Matthews, a reçu le trophée commémoratif du maréchal de l'air W.A. Bishop. Cet escadron était composé de chasseurs CF-18 provenant des 416e et 439e Escadrons.

Le Groupement de transport aérien a pour sa part reçu le trophée commémoratif Gordon R. McGregor pour sa contribution remarquable aux opérations aériennes de ravitaillement pendant la guerre du Golfe. Pour la toute première fois de son histoire, le trophée Mynarski a été présenté à une organisation civile, l'Association civile aérienne de recherche et sauvetage. Cette association a été formée en 1986 et, selon le lieutenant-général (à la retraite) Donald McNaughton, président du comité des prix et distinctions honorifiques de l'Association de l'Arc, "elle a gran-



Lt. Col. R.G. Hardy, CD

dement accru l'efficacité et les capacités des services de recherche et sauvetage à travers le Canada".

Merry Christmas & Happy New Year



From the Voxair Staff



**Snowshoe Lake Team:** Back row: Sgt. Slobodzian, Sgt. Tibbel, Mcpl. Belisle, Pte. Martin, Capt Barron. Front: Cpl. Trebels.

Up until several years ago the Ground Search Training Facility was located at SnowShoe Lake. The only access to the lake was by boat or air. For these reasons the facility was abandoned and unfortunately so was the associated garbage. Since the garbage was left by military personnel the cleanup had to be cleaned up by military personnel. One attempt was made to do a site cleanup two years ago but Mother Nature prevailed and the Team could not get past the numerous portages.

The task was assigned to the present Ground Search Team in Sep. 91. The plan was to take six members and canoe into SnowShoe Lake. Supplies that were required would be flown to the lake by a twin hued helicopter from 408 Squadron in Edmonton. Unfortunately due to a tragic accident the helicopter was unable to participate and last minute changes were implemented. This meant leaving behind the rations

that were required and replacing them with "hard rations" and taking whatever else was required in the canoes.

With the last minute assistance of CFS some of the smaller items were flown out on the Jet Ranger. On Oct 12 the Team of Capt Gerry Barron, Sgt Don Slobodzian, Sgt Brent Tibbel, MCpl Jeff Belisle, Cpl Kurt Trebels and Pte Cindy Martin departed for SnowShoe Lake. After arriving at Tulabi Lake the canoes were loaded and the Team shoved off into the cold icy waters and pondered what lay in store over the next two weeks. Would the portages prove to be too much as they did for the past attempt? What would the weather be like? (It was already cold at +4 and would not likely get warmer.) What would the water conditions be like for the next 35 kms. Would a wrong turn lead us away from the destination? It was too late to turn back now.

# Ground Search Cleanup SnowShoe Lake

The first day went as scheduled and the first night was spent under facilities that were constructed from trees and plastic. This shelter proved to be very valuable because during the evening the whole area was covered with two inches of wet snow. This type of weather would stay with us for most of the time.

The early arrival of the white stuff did not dampen the enthusiasm of the team and after crossing Elbow Lake, McGregor Lake and finally SnowShoe Lake (all 12 kms of it) we finally reached our destination. As we approached, the resort cabin built by Mr. Walsten had not been able to install the stoves in the cabin and the temperature was now well below 0. The only heat available was a small stove situated in a small storage shed. This shed would prove to be a gathering point throughout the cleanup.



**Capt. Barron greeting Col. Proulx to camp.**

change then we would not be able to canoe out. It was during this period of time that Capt Mike Wolter and Capt Bill Michael from CFS popped in with a Jet Ranger and provided the Team with some

tournaments were held. In the fishing tournament Don and Jeff were disqualified because they reported in after regulation time. They did have the only catch but rules are rules. Gerry and Brent would have won had the biggest catch not broken Brent's rod in two. It must be pointed out here that Cindy again caught more pickerel than Don. That is twice in two exercises. The problem is that Cindy was fishing from shore and not the boat.

In the checkers tournament Don made up his own rules but was still beat by the blue "AF" checkers.

On Oct. 22 Col Proulx and CWO Scott were flown by Capt Shoesmith to the site for a visit but the freezing rain and fog prevented them from staying for the supper that was planned. On the same day the weather changed and the ice broke up opening the river system.

Departure from SnowShoe was on Oct. 23. At 1700 the wet snow began to fall and it was time to search for a place to take cover



**Snowshoe Lake Team & members for the "Native Wilderness Program."**

Each day began at 0630 when Capt Barron would light the stove and put the water on to heat up. Once everyone was up and fed the work began. There were two areas to clean up. The main cabin area and an island 500 meters from shore where the garbage had been stored over the years. The island cleanup took four days and the cabin area cleanup took three days. At 1430 the work ended and the personnel were free to do as they wished. This time was usually spent by practicing on weapons, hunting, fishing or compass work in the woods. Thanks to the work of Don, Brent, Jeff and Kurt, Mr. Walsten's Quad ATV was repaired and provided necessary transportation around the site area. The day ended by crawling into the sleeping bags with the temperature hovering around -5.

During our stay at the site the ice on the lake built to approx 1 1/2" thick. If the weather did not

very necessary supplies. The team thanks CFS and the pilots for all the assistance they provided.

On the ground search team there is a friendly tradition that once work is complete small competitions take place. On this exercise fishing and checkers

**Cont'd on Page 4**



**Cabin after clean-up.**

**COMPUTER SKILLS**  
ARE REQUIRED IN TODAY'S BUSINESS OFFICE  
**Get Started or Get Better**

**FREE**  
to residents of St. James-Assiniboia S.D.#2, Non-resident fee - \$231.

- INTRODUCTORY DATA PROCESSING (Using Microsoft Works)
- WORDPERFECT
- LOTUS 1-2-3

**AFTERNOONS: SEPT.-JAN. or FEB.-JUNE**

All classes are 110 hours and run Monday & Wednesday or Tuesday & Thursday 2:45 - 5:00 p.m.  
CERTIFICATE UPON COMPLETION  
For more information or to enrol for Feb.  
Call Mrs. Lorna Lockhart - 888-0684 NOW.  
LIMITED ENROLMENT  
**STURGEON CREEK COLLEGIATE**  
2665 Ness Avenue - 888-0684  
"A GREAT PLACE TO GROW AND LEARN"

**BASE RECREATION LIBRARY HOURS**

TUES., WED., THURS.  
6:00-9:00 p.m.

WEDNESDAY  
1:00-4:00 p.m.

SATURDAYS  
1:00-4:00 p.m.

**New Location  
3 Jameswood**

**Voxair**

**FOLLOWING THE CANADIAN FORCES**

**VOXAIR OFFICE HOURS:** MONDAY and THURSDAY 1-4 p.m. **TELEPHONE:** 889-3963 **HEURES DE BUREAU — VOXAIR:** LUNDI et JEUDI de 13h à 16h

Telephone-answering system operates remainder of week/Repondeur automatique pour le reste de la semaine  
Produced by/Produit par XACT Inc. /Phone 661-8548/Fax 661-8962

Editor-in-Chief/Rédacteur-en-chef	- LCol J.R. St. Germain	- 833-5281	VOXAIR is the unofficial Service newspaper of CFB Winnipeg and is published every two weeks under the authority of the Base Commander, Col. J.R.B. Proulx, C.D. Opinions and views expressed do not necessarily reflect those of the Editor, the Base Commander or the Department of National Defence. The Editor reserves the right to edit or reject any editorial or advertising material. Correspondence should be addressed to: VOXAIR, Bldg. 4, CFB Winnipeg, Westwin, Manitoba R3J 0T0.	VOXAIR est le journal non officiel de la BFC Winnipeg et est publié avec la permission du Commandant de la Base, le colonel J.R.B. Proulx, C.D. Les opinions et les points de vue qui y sont exprimés ne sont pas nécessairement ceux de l'éditeur, le Commandant ou le ministre de la Défense nationale. L'éditeur réserve le droit de modifier ou refuser la publication d'un article ou d'une annonce publicitaire. Toute correspondance doit être adressée à: VOXAIR, Bldg. 4, BFC Winnipeg, Westwin, Manitoba R3J 0T0.
Managing Editor/Directeur-Gérant	- Capt Tom Walls	- 833-5213		
Production Editor/Production	- Capt Wayne Joy	- 833-5145		
Assistant Editor	- Lt Guylaine Coderre	- 833-6106		
Assistant Editor	- Lt Kim Lachance	- 833-6297		
Assistant Editor	- Lt Joe Fewer	- 833-5401		
Business Manager	- WO C.I. Karpenic	- 833-5230		
Accountant/Comptable	- Pte Legge	- 833-5335		
Office Manager/Chef de Bureau/Assistant Editor	- Colleen Guntner	- 889-3963		
Advertising/Publicité	- Mr. Jim Holland	- 832-0115		

**DEADLINE 13 JAN. 92/DATE DE TOMBÉE 13 JAN. 92**  
**NEXT ISSUE 22 JAN. 92/PROCHAINE ÉDITION 22 JAN. 92**

Second Class Mail. Reg. No. 1725 ISSN 0900-3213

# Under the Pennant Sous le Fanion

Col JRB Proulx



presentation to deserving personnel and a comprehensive Base briefing.

When General Buckham agreed to the visit, he made it plain to meet that his primary interest was in getting out to the sections to meet and talk with the people who are doing the jobs, and see our tasks completed. Fortunately, the General was able to meet almost everyone and address those available. As we moved about the Base, I made sure that all of your accomplishments were made a point of discussion. In my bragging of your achievements, I have included your contributions to various pro-

grams, and your overall dedication.

At the conclusion of the visit, General Buckham expressed his pleasure with the Base and of what he witnessed; the activity, the results, and — most important the enthusiastic attitudes he discovered wherever he went. I was confident that this attitude, in true Base Winnipeg fashion, would impress him as much as it does others who visit here and witness your efforts.

It was a truly successful visit by the COS Pers & Trg because of your efforts. Well done Base Winnipeg. "PROSPICE".

On Thursday and Friday, 28 and 29 November 1991, we had the privilege of being visited by our Chief of Staff Personnel and Training, Brigadier-General W.F. Buckham.

Upon arrival, General Buckham inspected the Guard of Honour at Hangar 16, and then proceeded to Base Headquarters for a medals



The Base Commander, Col Proulx, presents BGen Buckham with the Base plaque in memory of his official visit. The oak plaque was decorated with bronze crests of CFB Winnipeg's Schools and Squadron.



(From left to right) WO Anderson, CWO Scott, MWO Gosse, BGen Buckham, and Col Proulx tour the MP Section.



WO Pawchuk gives the General pointers on the Dash 8 Nose Oleo tester.



(From left to right) BGen Buckham, LCol St Germain, Capt Quick, CWO Scott, and Col Proulx are given a tour of the BOR by CP01 Barefoot. Ms Elsie Derendoff is briefly outlining her job.



BGen Buckham and Col Proulx chat with some of the transport drivers: (From left to right) Mr. Buyarski, Mr. Barry, Mr. Hamilton, and Mr. Young.

## Awards and Promotions



BGen Buckham presents Pte Dunk with her Corporal rank as the B Surg, Maj Phillips, looks on.



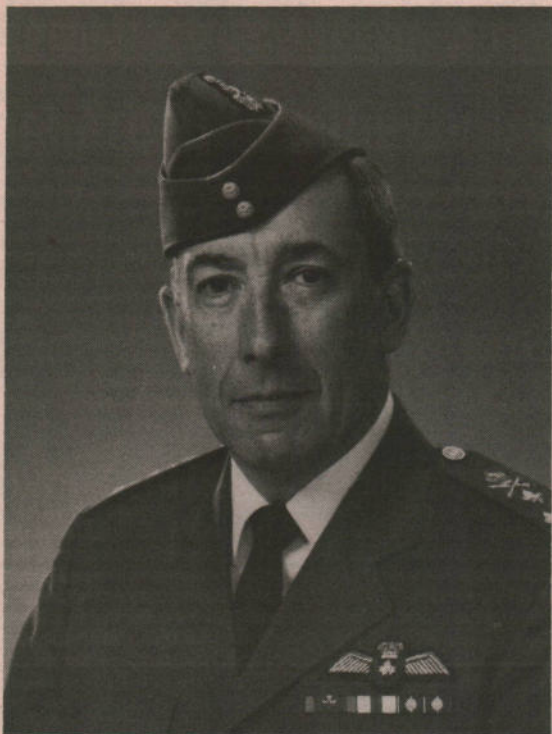
BGen Buckham presented the Gulf and Kuwait Medal to several Base members during his official visit to CFB Winnipeg.

(From left to right) Back row: Pte MacLean, MWO Ignatenko, Capt Crosier, Cpl MacKay, Capt Newman, and Cpl Hollingsworth.

(From left to right) Front row: Pte Frantz, Sgt Murphy, BGen Buckham, Capt Lewin, and Cpl Summers.



The Commander of Air Command, Lieutenant-General D. Huddleston is shown presenting to LCol Ben Macht SSO Pers his certificate of Service. LCol Macht has recently retired and is presently employed with the City of Calgary. Congratulations and good luck Ben!



## LGen. David Huddleston, CMM, CD Ground Search SnowLake Cleanup cont'd from page 2

from the elements. As we paddled up Elbow Lake we spotted a light shining from a building. Perhaps a place for shelter? Upon approaching, we were met by Mr. Marshall Prince and Randy Mercredi who administer the "Native Wilderness Program" for native children. We were invited in and over a cedar tea were introduced to the rest of the staff and the children. During the evening the team was invited to join the after school activities. Through these activities many friendships were formed

and we were presently pursuing the possibility of conducting winter exercises with these children in February.

Early on Oct. 24 all the boys were up and offered the team breakfast before departing. Two counsellors volunteered to load all of our equipment into their boats and take us down the river to a point where they kept an ATV. From this point we were then taken cross country to the top of Tulabi Lake. After 5 km of paddling we were again on dry land

live. The people of Canada know, from ample recent evidence, that you are ready to accept the challenges that may arise in any corner of the globe. I know that you will continue to carry out your duties with distinction.

Despite the myriad of conflicts which fill our TV screens daily, there have been many bright spots in 1991. Let us hope and pray that the true meaning of Christmas, the spirit of peace and goodwill, will make further strides in 1992.

To all members of the Air Force family, military and civilian, who

will celebrate this Christmas with their families and loved ones, take a moment to think of those who must, because of duty, be separated during this very special time of the year. Where possible, share your warmth with them.

From the Huddleston family, I extend to all of you and yours our very best wishes for a Merry Christmas and a healthy and happy New Year.

Lieutenant-General  
David Huddleston, CMM, CD

Lieutenant-General  
David Huddleston, CMM, CD

## Le message de Noël du Commandement Aerien

Il est opportun durant la saison de Noël de s'arrêter et de réfléchir sur l'année passée.

L'année 1991 a été une année véritablement tumultueuse pour le monde et plusieurs événements ont eu un impact direct sur le Canada et les Forces canadiennes. Le guerre au Golfe, beaucoup d'opérations des N.U. dans lesquelles nous avons été impliqués, ainsi que des opérations humanitaires ici et à l'étranger ont maintes fois démontré votre professionnalisme et votre dévouement.

Somme toute, les gens conti-

nueront de vivre dans un monde dangereux et troublé. Les canadiens reconnaissent, d'évidence récente, que vous êtes prêts à accepter les défis qui peuvent survenir aux quatre coins du globe. Je sais que vous continuerez d'accomplir vos tâches avec distinction.

En dépit de la myriade de conflits qui remplissent nos écrans de télévision, il y eut quand même beaucoup de moments éclatants en 1991. Prions et espérons que la vraie signification de Noël, l'esprit de paix et de bonne volonté fera de grands pas en 1992.

A tous les membres de la famille de l'aviation, militaires et civils, qui célébrerons ce Noël avec leurs familles et amis, prenons le temps de penser à ceux qui seront, à cause de devoir, séparés durant ce temps très spécial de l'année. Si possible, soyez chaleureux envers eux.

De la famille Huddleston, je vous souhaite à tous et aux vôtres, tous nos souhaits pour un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année.

Lieutenant-General  
David Huddleston, CMM, CD

on our way back to Winnipeg.

This tasking brought six new members of the Ground Search Team together for the first time. Although the weather and conditions were cold and uncomfortable all members functioned as a team and not one complaint was heard. Directly as a result of the successful cleanup, many contacts were formed and new avenues for future training and exercises were opened.

As one can see, there is a lot of hard work to be done on an exer-

cise with the ground search team. However there are also opportunities for relaxation and enjoyment once the work is completed.

The CFB Winnipeg Ground Search Team is presently seeking new members (male or female). If the outdoors appeals to you, you are fit, can swim (or willing to learn) and you wish to VOLUNTEER, please contact Capt. Gerry Barron the Ground Search Training Officer at 5106 or Sgt Don Slobodzian the Ground Search Leader at 786-4328.



# Professional & Business Directory

## CHAPMAN GODDARD KĀGAN BARRISTERS & SOLICITORS

George E. Chapman, O.C.  
George A. Derwin, B.A., LL.B.  
Alan R. Goddard, B.A., LL.B.

Donna G. Kagan, LL.B.  
Kelly P. Land, B.A., LL.B.  
J. David Schioler, B.A. (Hons.), B.Ed., LL.B.

1864 Portage Avenue Phone 888-7973

## RUTLEDGE & DYKER

R.F. RUTLEDGE, B.A., LL.B.—A.L. DYKER, B.A., LL.B.  
COUNSEL — A.I. UNGER, B.A. LL.B.

COUNTRY CLUB PLAZA

310-3025 PORTAGE AVE. 888-3204 FAX: 837-3638

## BALDWINSON AGENCIES

Rec Centre (Whytewold Rd.)

Autopac 889-2204

## The ARGUS Hobby Shop

(Overlooking Runway 36)

- Decals
- Vacu-forms
- Magazines
- Miniatures



- Model Kits
- Books
- Games
- Paints

Telephone: (204) 837-7677

5-2082 Ness Avenue, Winnipeg, Manitoba R3J 0Z3

## TUXEDO PARK HAIRSTYLING & BARBERING

146-2025 Corydon Avenue, Winnipeg, Man. R3P 0N5

BEAUTY SALON  
489-9079  
MONDAY-SATURDAY  
HOURS: 9-5

Cuts - Perms - Colours - Shaping  
For Men, Women and Children  
MEN'S HAIRPIECES FITTED

MEN'S HAIRSTYLING  
& BARBERING  
489-7997  
CLOSED MONDAY  
HOURS: 8-6, SAT. 8-5

## NEMY, BROWN & ROY

Barristers Solicitors Notaries

Barry A. Roy, B.A., LL.B. John C. Brown, B.A., LL.B.  
Jack M. Rabkin, B.A., LL.B.

200-2727 Portage Avenue (Courts of St. James Shopping Centre)  
Phone: 888-8890

## DENISET, JOURDAIN ET BOILY

AVOCATS ET NOTAIRES

Me Pierre Deniset, B.A., LL.B.  
Me Guy Jourdain, LL.B. (Montréal), LL.B. (Manitoba)  
Me Jean-Paul Boily, B.A., LL.B.  
Me Roxroy O. O. West, B.A., M.A., LL.B.

\*Egalement membre du Barreau du Québec

202, boulevard Provencher, bureau 200  
Saint-Boniface (Manitoba)  
R2H 0G3  
Téléphone : 235-1378  
Télécopieur : 233-9762

Rabais de 20 % sur nos honoraires  
professionnels pour les militaires  
de la base et les membres de leur  
famille immédiate.  
Première consultation de 30 minutes gratuite.

## SILVER HEIGHTS DRY CLEANING CENTRE

837-7209  
Professional Cleaning & Pressing  
Special Rates on Uniforms  
2249 Ness Avenue

Make your move.



PARTICIPATION

# NEXT VOXAIR DEADLINE 13 JAN. 92



# CFANS Update

December 12th was a significant date for CFANS. It was graduation night Course 9101, the first of many navigators to be trained on the DeHavilland CT-142. Honour graduate, and recipient of the LCol Kenneth H. Pauls Memorial Trophy, was Lt Bill Nemet.

The LCol Pauls Memorial Trophy is awarded to students who have demonstrated outstanding performance while undergoing Basic Navigation Training. The successful candidate must have achieved an "A" standing on the course, and must never have received an unsatisfactory flying, trainer or academic assessment. In addition, the selectee's dress, deportment, and officer development in general must be of a consistently high standard.

Lt Nemet joined the CF in 1985

as an airframe technician and was posted to CFB Edmonton, where he worked on the C-130 Hercules. "Although I very much enjoyed working on the 'herc'", says Bill, "I often chatted with the pilots and navigators and always hoped that one day I would have the opportunity to fly as aircrew." Bill has realized his goal in exemplary fashion; he has earned a Commission and his Navigator's wings, and now looks forward to new challenges as a member of 415 Maritime Patrol Squadron, Greenwood, Nova Scotia.

The CFANS Christmas Party was held on the 6th of December at the Viscount Gort Inn. Capt Darach McDonnell was the MC for the evening and used the opportunity to eliminate BProto from the list of possible ground postings in his future. Col Proulx was so amused at having his wife's introduction fumbled that he is said to be considering Darach for a six month Toastmasters' course.

Students were quick to demonstrate their loyalty to their instructor, unanimously nominating him for Duty BDO. Presumably once he has got these responsibilities mastered, Darach will be eligible for ever-increasing levels of Duty Officer. This is known by our new kinder and gentler Career Managers as "career progression."

Entertainment for the evening was provided by the various courses and was a surprising demonstration of undiscovered talent. Each course was tasked with singing a Christmas carol, but with words of their own choosing. Woodie Guthrie himself would have been proud of the working class, ie; student, lyrics. Course 9105's contribution, sung to the tune of "Rudolph the Red-nosed Reindeer", was typical: "Gonzo, the AirNav trainer, Had a very ugly nose, Stand in front of the radar, And your first-born child will glow."

Although record company executives haven't exactly been scrambling to sign the budding artists, there is some speculation that a bootleg demo-tape will be hitting the streets of the nation before Christmas.

"It's a potential marketing bonanza!" enthused Capt Mark Lecours, the project's organizer. "We figure it should fill the niche left now that those singing chipmunks' recordings have been deleted." Mark is perhaps best known as a member of the short-lived rock band, "The Wayward Navs." This remarkably loud staff/student enterprise met its demise when the members jeopardized their day jobs by losing their hearing.

Marketing the product will be none other than Course 9106's 2Lt Joe "The Professor" Hood. Joe is rumoured to have "connections" in Eastern Europe, apparently a natural target market for second-rate recordings of Christmas carols.

"Think about it," he said, "they don't understand English, so they won't even know we're singing about the flights of student navigators instead of Saint Nick and his reindeer! We're also a lot like Abba," he added, "everyone knows they're Swedish and didn't even know what their own songs were about. So we're getting OCdt Marlon Klasson to write some heart-rending, meaningless lyrics — kind of like the drivel he listens to in BB72."

Marlon was unavailable for comment.

News from the Standards Office this week is that Capt Mark Levack is considering running for Prime Minister. Modelling himself after Canada's longest-serving PM, Mackenzie King, Mark has been taking the advice of his dog, "Boo-Boo," in deciding the outcome of student checkrides. This is a decided improvement on the "Checkride Dartboard" used in the past.

"Things were much tougher then!" reports Mark. "In fact, when I was a student, we had to do airport with a crayon, and use our fingers instead of dividers! We had to memorize the Air Almanac!"

I left Capt Levack comparing horror stories with the new students and proceeded to the Met office. CFANS is on the verge of significant change in this department since our entire Meteorological staff, a.k.a. Gilles Simard, will be transferred before Christmas. Gilles will be proceeding to St. Hubert, Quebec and FMC. Gilles' dedication and enthusiasm will be missed by both CFANS staff and students. We wish him the best of luck and hope he'll find his new duties as interesting and enjoyable as at CFB Winnipeg.

That's all for this week and for 1991. Merry Christmas everybody and have a safe New Year!

## BUSINESS EDUCATION ADULT DAY PROGRAM

### YOUR BUSINESS CAREER IN:

ACCOUNTING DATA PROCESSING  
WORD PROCESSING CLERICAL  
MEDICAL, LEGAL OR EXECUTIVE OFFICE

### REQUIRES MICRO COMPUTER APPLICATIONS

LOTUS 1-2-3 ACC PAC MICRO SOFT WORKS  
WORD PERFECT PUBLISH IT dBASE III +  
BEDFORD COMPUTERIZED ACCOUNTING

### SPECIAL PROGRAM FEATURES

1. Introductory, refresher and advanced levels of Typing, Accounting, Data Processing, etc.
2. FREE to residents of St. James-Assin. S.D. #2.
3. BEGIN any September or February.
4. Earn a BUSINESS CERTIFICATE and H.S. DIPLOMA.
5. CO-OP EDUCATION program (1/2 day in school, 1/2 day on the job) if eligible.
6. JOB SEARCH assistance available after graduation.

STURGEON CREEK Col. — 2665 NESS

ENROL NOW FOR FEBRUARY 888-0684

MR. BARRON ROGERS MR. WAYNE RAE  
MRS. LORNA LOCKHART

## Senior Officers Electronic Warfare Course

9132

18-21 Nov. 91

On 21 November, the Electronic Warfare Flight of the Canadian Forces School of Aerospace Studies graduated the seventh Senior Officers Electronic Warfare course. This course, conducted twice annually, has been developed to provide senior staff with a knowledge of the elements of electronic warfare and its impact on the procurement and effective employment of air resources. The School was pleased to welcome the first attendees from the army and navy, and we wish to thank MGen O'Donnell, Deputy Commander Air Command for his welcoming address, and LCol Dave Peart, AIRCOM Senior Staff Officer for Individual Training, for his excellent summary and closing remarks.



Canadian Forces School of Aerospace Studies Instructional Staff and Students of Course 9132 are pictured as follows:

Front Row L/R: Capt Moore (CFSAS), Capt Jewett (CFSAS), Mr. Brian Nix (EWA), LCol Peart (Aircom SSO LT), Maj Steele (US Armed Forces Staff College), Capt Dunlap (CFSAS), Maj Gibbs (Project Manager Interim Electronic Warfare Operational Support Center), Maj Sakaluk (CFSAS)

2nd Row L/R: Cmdr Gunn (NDHQ Directorate of Naval Requirements), LCol Saunders (Commandant Air Defence Artillery School Chatham), LCol Timperon (CO 429 Sqn Tenton), LCol Harrison (10 TAG SSO Plans, Doctrine, Requirements St-Hubert), LCol Kyle (NDHQ Directorate of Land Requirements), LCol Malloy (Base Aircraft Maintenance and Engineering Officer Trenton), Cmdr Buckingham (NDHQ Maritime Combat Systems), Cmdr Edmunds (CO HMCS Iroquois Halifax)

# WINNIPEG JEEP EAGLE

1430 ELLICE AVE.

FIRST-RATE PRODUCTS  
and CUSTOMER-FIRST Service

772-7772

BODY SHOP  
U-DRIVE Available  
FREE Alignment Check  
FREE Estimates



OUR EXPERTS ARE:  
WAITING FOR YOUR CALL:

1. DIAL-A-CLAIM  
Simply Phone the Autopac Claim centre convenient for you.  
125 King Edward 985-8933  
1103 Pacific 985-8818  
420 Pembina 985-7884  
445 King 985-7809
2. Call WINNIPEG JEEP EAGLE at 772-7772 and ask for our Body Shop.
3. Our experts will gladly assist you with your claim, and use only original equipment for your car or truck.
4. 10% Discount on all parts and labor to Canadian forces personnel only.

Mopar Autopac  
GENUINE PARTS

GENUINE PARTS  
ORIGINAL EQUIPMENT FOR:

Jeep Eagle CHRYSLER

CUSTOMER CARE  
You can depend on it!



REPAIRS TO ALL MAKES  
AND MODELS.

SERVICE & PARTS HOURS  
Monday thru Friday — 7:30 a.m. - 5:30 p.m.  
Saturday — 9:00 a.m. - 4:00 p.m.





# MANITOBA/LAKEHEAD

## The Royal Winnipeg Rifles



Major Dennis Puranen accepts the Command of the Royal Winnipeg Rifles as he signs the Certificate of Change of Command. Colonel Barry Bruce, Commander of Manitoba/Lakehead District, witnesses the signing ceremony.



Lieutenant Colonel W.D. Kuebler signs the Change of Command Warrants turning over command of the Royal Winnipeg Rifles to Major D.M. Puranen. Awaiting their turn to sign the documents are from the left; Honourary Colonel G.L. Molgat, District Commander Colonel B.P. Bruce and Major Puranen.

The Royal Winnipeg Rifles, the oldest Infantry Regiment in Western Canada, celebrated its 108th Anniversary in November. The birthday celebrations coincided with a Change Of Command Parade which saw Lieutenant Colonel W.B. Kuebler, CD turn over his Command to Major D.M. Puranen, CD.

The Change of Command Parade took place November 9th at Minto Armoury. Presiding Officer for the Parade was Colonel B.P. Bruce, the Commander of the Manitoba/Lakehead District. Receiving Regimental Salutes were the Regiment's Honourary Colonel G.L. Molgat, CD and Honourary Lieutenant Colonel R.G. Smellie. Lt. Col Kuebler leaves the Regiment to take up a position with Land Forces Western Area head-

quarters in Edmonton. Major Puranen had served as the Regiment's Deputy Commanding Officer.

The Change of Command Parade was more colourful than most. The units "Skirmishers", clad in 1885 period uniforms and armed with the Martini-Henry Rifle of that era, appeared on the parade square before the Regiment formed-up and "Secured the Ground", going through drills replicating the actions they would have taken more than a hundred years ago when advancing into unfamiliar and possibly enemy-held territory. The Skirmishers always preceded the main body of troops to ensure they weren't marching into harms way. Once the Skirmishers job was completed, with the accompaniment of the noise, sparks and smoke that

resulted from the firing of their black-powder rifles, the Company's guides were positioned and then the Regiment moved onto the "ground" and formed up.

The Skirmishers took "center stage" again later in the ceremonies when they lined up for the "Feu De Joie", translated as "The Fire of Joy" a seemingly wild, undisciplined and uncoordinated firing into the air of volley after volley by the soldiers, to celebrate their elation at a great occasion.

Once the smoke cleared, the soldiers of the Regiment gave a lusty "Three Cheers" for their former C.O. and the Change of Command Parade concluded The Royal Winnipeg Rifles Band, under the direction of Lieutenant S.J. McPherson, provided the music for the Parade and entertained the assembly afterward.



Warrant Officer Alan Bennet, a regular Forces member attached to the 21st Field Engineers Squadron, Flin Flon, displays an assortment of ammunition seized from an Iraqi Armoured Transport Vehicle while he was on peacekeeping duties in Kuwait. WO Bennet also received the United Nations Medal for his efforts of munitions clean-up and road reconstruction from April to July, 1991.

Manitoba/Lakehead District <b>Enquiries</b> can be made to:	<b>LT Mike Legace</b> Public Affairs Officer Tues/Wed 1900 hrs-2200 hrs <b>786-4329</b> Minto Armouries, Room 124	or <b>Capt Brian Koshul</b> District Public Affairs Officer Mon-Fri 0800 hrs-1600 hrs <b>786-4314</b>
---	---	---

## The Canadian Memorial Fund

The Allied Air Forces Memorial and The Yorkshire Air Museum were founded in 1982 to preserve part of a typical wartime in World War II. The museum and memorial are located at the former RAF Elvington airfield in North York. The site was chosen as it was one of the few remaining World War II stations with original buildings still standing. Yorkshire was also the home of 6 (RCAF) Group Bomber Command.

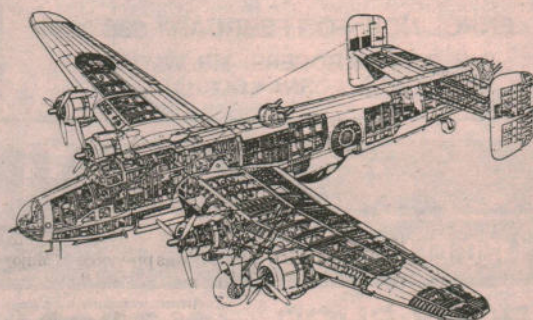
Restoration of selected buildings began immediately, and continues to this day; however, the museum lacked a bomber aircraft display to serve as the focal point of its exhibits. An early decision was made to attempt to rebuild a Handley Page Halifax. One huge obstacle lay in the way of the groups plans — of the 6178 Halifax bombers produced the only one remaining was W1084 a MKII. Recovered from a fiord in Norway and now resting in an unrestored state at the RAF museum Hendon. Undaunted, the members of the museum refused to abandon their plans. What followed next was worthy of the plot of a detective novel.

Air — Britain and the British Aviation Archaeological Council contained the following entry — Halifax "HR 792 58 Sqn. Raised undercarriage too soon after take off. Belly-landed Stornoway 13/1-45". The aircraft was struck off charge and sold for scrap. Nearly forty years later Mr. Alan Poole and Mr. Mark Lewis of the Yorkshire Aircraft Recovery Group informed the museum that the centre section of the fuselage still existed on the island of Lewis in the Outer Hebrides. The fuselage had been purchased by Mr. Robert McKenzie for use as a home for his chickens! Mr. McKenzie donated his unusual chicken-coop to the museum. An RAF Chinook slung the fuselage to the mainland from where it was trucked to Elvington. The core of the restoration project was now present, yet much work remained to be done.

Help was on its way. The Twickenham branch of the RAFA raised the money for the purchase of a set of Hastings wings (the civilian version of the Halifax). The French Air Force donated four Bristol Hercules engines. Bristol Aerospace restored the

fuselage and a mid-upper turret. The RAF donated the undercarriage, wheels and tires. Mr. Bernard Jefferson spent 1,000 hours restoring a rear gunners' turret. Many hundreds of hours of work remains to be done before this, the most widely used bomber to serve in the RCAF, is completely restored. Nose and tail assemblies have to be located or scratch built (perhaps the rusting of the Iron Curtain will allow these parts to be recovered from the Soviet Union — the remains of a Hampden were recently repatriated). Regardless, the most pressing need remains that of sheltering the aircraft. To this end the Canadian Memorial Hangar Fund was formed to construct a home for the Halifax aircraft.

Canadian servicemen can help to honour those who served, fought, and died so far from home by giving generously to the Canadian Memorial Hangar Fund. The Fund is a registered Canadian charity and will promptly issue an income tax receipt. Should you require further information please write to the address on the donation form or phone Captain Jay Medves at 833-5938.



Line diagram of Halifax

**Support The Canadian Memorial Hangar Fund**

To: Allied Air Forces Memorial — The Yorkshire Air Museum — Canadian Branch 470 Petit Street, Saint-Laurent, Quebec. H4N 2H6 Phone: (514) 744-6309.

A Non-profit corporation — Canadian charity registration No. 0826222-50

Receipts for income tax issued for all contributions promptly.

**Enclosed is My Contribution**

\$50.00 As supporting annual member Name .....

\$350.00 As a life member Address .....

or The following amount \$ ..... City ..... Code .....

# DISTRICT SITREP



## Land Force Western Area

Just three short months ago, we started the process of reorganizing the Army in Western Canada and of building a total force of Regulars and Reserves. Since then, I have been on the road almost continually. Even with modern modes of transport and communications, the very size of Land Force Western Area is almost daunting. My appreciation and respect for our predecessors who tamed this vast land out of the wilderness and organized capable military forces has grown immensely.

At the same time, my confidence in our ability to fulfil our

mandate has been bolstered greatly. Visiting our formations, districts and units and meeting many of you, I have been encouraged by your infectious enthusiasm and dedication. I know that it has not always been easy in the past and that many difficulties still lie ahead, but the objective has now been defined and we are beginning to build the army which will carry the responsibility for Canada's defence into the next century. This is an exciting time to be your commander.

So, it is with enthusiasm that I am approaching this Festive Season, certain that we have fully

earned this first break in our busy schedules. On behalf of everyone at LFWA headquarters, I want to offer the very best wishes for these holidays and continued good fortune in the coming year.

Along with my wife, Barbara, I also wish to extend greetings to your friends and families. This season provides us with an excellent opportunity to rebuild our ties with our loved ones, to give them the extra attention that they deserve and we sometimes forget to offer, and to renew our friendships.

## Official Visit

The Commander of Land Forces Western Area, Major General T.F. de Faye, visited Manitoba in late November. MGen de Faye paid his respects to Manitoba's Lieutenant Governor, His Honour, The Honourable George Johnson and visited with a representative of the Manitoba Government, and was the featured speaker at a meeting of the Canadian Institute for Strategic Studies held at the University of Manitoba. But for the most part his visit centered around military matters. MGen de Faye was briefed on the status of the

Manitoba/Lakehead District by District Commander Colonel Barry Bruce and his staff officers, and visited the two armories that host the five Winnipeg based Militia units, meeting many of the officers and soldiers of the units.

The LFWA Commander then flew on to CFB Portage and later inspected the units at CFB Shilo and Brandon before returning to his headquarters in Edmonton.

During his briefing at Manitoba/Lakehead District, MGen de Faye heard that the Manitoba/Lakehead District includes the

area of Manitoba and North-western Ontario and is geographically the largest District in Canada. The District is comprised of three infantry regiments, two service battalions, two medical companies, one recon regiment, a combat engineers squadron, an artillery regiment and an independent field battery. The units are spread from Brandon to the west...Thunder Bay to the east, and as far north as Flin Flon. The effective parade strength of the District is about 1000 and growing.



**Major-General T.F. (Tom) De Faye, OMM, CD  
Commander-Land Force Western Area**

Major-General de Faye was born in Brixworth, England on 9 November 1942.

In 1961, Major-General de Faye enrolled in the Canadian Army (Regular) and on completion of his training as an infantry officer, he was commissioned into the Royal Canadian Regiment, first serving in Fort York, Federal Republic of Germany with 1 Royal Canadian Regiment. He served with this unit from 1962 to 1969 in the positions of Rifle Platoon Commander, Mortar Officer, Assistant Adjutant, the position of Administration Officer in Cyprus, Company Second-in-Command and Recon Platoon Officer. In July 1969, he was posted to Canadian Forces Headquarters, Ottawa, as the Military Secretary to the Director General Organization, Manpower and Management in the Comptroller General Branch.

In 1969, Major-General de Faye was a member of the Canadian Forces Rifle Team from 3 R2eR and Captain of the 1 Royal Canadian Regiment Rifle Team in 1970 which represented Canada at the Service Rifle Competitions at Bisley, England. In 1971, he attended the Australian Army Staff College and returned to Canada as Adjutant of the Combat Arms School in early 1972.

In 1973, Major-General de Faye returned to Canadian Forces Europe as a Company Commander

in 3 Canadian Mechanized Commando at Baden-Soellingen followed by appointments as Officer Commanding Headquarters Company and Deputy Commanding Officer. After a short tour at the Combat Training Centre as a Tactics Instructor, he returned to Baden to assume command of 3 Royal Canadian Regiment in 1977 followed by two years as Senior Staff Officer Operations, 4 Canadian Mechanized Brigade Groupe.

Major-General de Faye returned to Canada in 1981 and, after language training, served as Deputy Chief of Staff for Combat Development at Mobile Command Headquarters. He subsequently served for two years as the Executive Assistant to the Chief of the Defence Staff at National Defence Headquarters, Ottawa. On 15 September 1987, Major-General de Faye assumed command of 4 Canadian Mechanized Brigade Group in Lahr, Federal Republic of Germany.

He was the Commandant of the Canadian Land Forces Command and Staff College in Kingston, Ontario from April 1989 to July 1991. He was promoted to Major-General and assumed the function of Commander Land Force Western Area in July 1991.

Major-General de Faye is married to Barbara Rolfe of Tamworth, Australia.

MGen de Faye listens intently to LCol E.G. Steele, the COS of the Manitoba/Lakehead District as the District Commander, Col B.P. Bruce and the Personal Assistant to Gen de Faye, (since promoted) Capt Ryan Mullaney look on.



MGen de Faye casts a critical eye on the form exhibited by Pte Hamel of the Queen's Own Cameron Highlanders of Canada. He inspected the Cameron's lines during his visit to Manitoba. General de Faye has a keen interest in small arms shooting, having been a member of the Canadian Forces Rifle Team in 1969 and Captain of the 1RCR Rifle Team in 1970. That unit represented Canada at the Service Rifle Competitions at Bisley England.



## Base Supply



Grant Clements, Maj Stewart, Sgt Miller, Sgt Marlow, Sgt Hudson, Sgt Bird, Santa, Sgt Kalvi, M/Cpl Simard.

**HOLIDAY  
GREETINGS**



# Jameswood School

tions adorned the classrooms and decked the halls. What a hub of activity!

By the time this article reaches you, the Jameswood students and staff will be enjoying their Christmas break. The children will most probably be trying to be especially well-behaved — their 'last ditch effort' to convince that "jolly old man in the bright red suite", that their name should be on his list. The staff will be putting the last minute touches to their own family's Christmas plans.

What a special time of year! For those of us who have never ventured very far from our birthplace, it is a time for family celebrations. My heart goes out to those families who find them-

selves unable to spend Christmas with their loved ones because of distance. May memories of past Christmas reunions ease the ache that the kilometres create, and may each of you find something special with which to make new and happy memories.

I would be amiss if I did not utilize this opportunity to extend sincere Season's Greetings to each and everyone of you from Jameswood's teaching, administrative and support staff. On their behalf, I wish you all a safe and Merry Christmas. May the holiday celebrations revitalize you so that you are able to begin, what I hope turns out to be, a Happy and Prosperous New Year!

School Begins — January 6, 1992

As soon as the Grey Cup fever was over on November 24th, Manitobans, particularly those living in Winnipeg, settled back and turned their thoughts to the fast approaching Christmas holiday season. It was no different for those at Jameswood School. As Christmas lights and decorations became evident in the city, the spirit of the season entered the hearts of Jameswood staff and student alike. Christmas music filled the hallways. Concert practices and rehearsals became a norm. Brightly colored decora-

# CFB Dog Obedience Club News

This club is designed for the military family with cross-breed and pure-breed dogs of all sizes including the toy breeds. Dogs have to learn how to live with their human family members. A class (or two) will teach You how to train our canine companion to be a comfortable family member. If your canine companion has any behavioural problems, these problems can be reversed and are usually attributed to a relationship problem between you and your canine companion.

Do you recognize any of these problems?:

- House training problems
- Digging
- Barking
- Chewing
- Ignores you when you call
- Chases vehicles
- Tends to stray
- Aggressive towards people or dogs
- Dog's separation anxiety when left alone

If your dog has any one or more of these problems or one not listed, then dog obedience classes and expert advice from the instructors will rectify any problems. Just like any other family member, you and your canine companion should go

to "school" as well. Don't let your canine companion end up at the pound or the humane society. Like children, dogs can have some difficulty growing up. Our kindergarten classes help puppies two-four months old to mature easier. This class socializes the pups with other pups that have been removed from the brood bitch and its littermates. It also teaches some manners and some household obedience.

The next class that follows kindergarten is beginners. Beginners teaches all household obedience. If you want more advanced classes to have better control over your canine companion or you want to compete in obedience at dog shows, the novice, graduate novice, and open class levels are listed in proper ascending order. Also there is a conformation class for persons who are showing their pure-breed canine companions at dog shows.

Registration for the next session of classes is **19 Jan. 92** at 1900 hrs.

Please do not bring your dog as this is paperwork and payment only. **Bring Proof of Vaccination** please.

Classes start **26 Jan. 92** and run for eight weeks. Every Sunday evening in building 21.

Cost is \$32.50 for the military and their dependents. 1/2 price for second and third dogs. \$38.00 for civilians. G.S.T. included. (\$20.00 for kindergarten classes.)

Place is Building 21 (off Sharp entrance).

Call 489-1935 for more information. Third session starts in April.

Shelley Frasch  
TRG. Cord



# BOR News

On behalf of the BOR Staff, I would like to wish all of the sections on base a very 'Merry Christmas' and to all the party people a rapid recovery on New Years Day! On that note I will sign-off this year with my own personal version of "The Night Before Christmas", dedicated to everyone at the BOR:

*"The Day Before Holidays"*

'Twas the day before holidays when amidst all the torment not a Corporal was working not even the Warrant,

The paper was building in the baskets with need but all the clerks minds were on christmas greed,

The Sergeant's were so busy exchanging a season's greeting that all had forgotten the BP Adm O's meeting,

The civi's had all left to finish their shopping including the cleaner whose thoughts weren't on mopping,

The Captain was aghast with all of the confusion and thought, "Oh God, let this be an illusion!",

Then out came the Chief from behind his office door and yelled across the room, "Go home, it's quarter to four!"



by Cpl (Les) Brown

# Jameswood Parent Council



Preston Babcock is seen here presenting John Huard with a letter to pick-up Jet tickets.

The Jameswood Parent Council Fundraising Representatives, Preston Babcock and Dorothy Collins, would like to take this opportunity to thank the parents and students of the community for their efforts in the raising of money for playground equipment that is badly needed at Jameswood School. The first fundraiser of the year was a smashing success.

The top fundraiser, John Huard with \$385.00 of sales is the winner of a pair of Winnipeg Jets tickets.

The following students had \$100.00 and over worth of sales.

- Breanne Collins
- Danielle Babcock
- Melissa Brown
- Stephanie Harpell
- Brenalee Robinson
- James Lawrence
- Dana Carpenter
- Christopher Gile
- Derek Harpell
- Christopher Rankin

Once again, we would like to say thank-you very much and we hope our future playground equipment fund-raising will continue to be as successful.

## BEFORE YOU CHOOSE A BODY SHOP ASK A FEW QUESTIONS



- Will they handle your insurance claims?
- Do they back their work in writing?
- Will your car be repaired promptly?
- And do they offer the state-of-the-art, base-coat/clear-coat finishes for this kind of price?

234 HUTCHINGS ST.  
PHONE 632-5692

Hours: Mon-Fri 8 a.m.-6 p.m., Sat 9-12



MAACO COLLISION EXPERTS  
YOUR AUTO PAINTING SPECIALIST



Vans, trucks and commercial vehicles by estimate. Rust repair and bodywork extra. MAACO Auto Painting and Bodyworks are independent franchisees of MAACO Enterprises Inc. Prices and hours may vary.

## Posting season is here!

We specialize in appliance servicing for your move, we offer a flat rate of \$40.00 plus tax for all your major and electrical appliances. Satisfying Winnipeg and the Military community for over 22 years.

Please, we need 24 hours notice

## Supreme Appliance

453-3545 — 453-3555

529 Osborne St., R3L 2B2  
Winnipeg



## MARIGOLD

CHINESE AND AMERICAN DISHES,  
FINE DINING & COCKTAILS,  
BANQUET FACILITIES AVAILABLE  
8 LOCATIONS TO SERVE YOU AT:

245 King St. (Chinatown) — 944-9400  
1245 Inkster Blvd. (Open Soon)  
2591 Portage Avenue — 888-5665  
487 St. Mary's Road — 233-1453

718 Osborne Street — 474-2401  
885 Henderson — 661-6135  
1755 Pembina — 261-9241  
1380 Ellice — 783-1067



## CHAPLAINS CORNER

A button is sold which directs our attention to the real "reason for the season" — a worthy exhortation but often pursued in too shallow a manner, even by Christians. Our "seasonal" thinking usually sees Jesus only in the context of lights, gifts, good cheer and love.

In reality that first Christmas day was only the opening upon God's wonderful plan for mankind in Christ Jesus. In the short thirty or so years of His humanity He made it evident that He was God's provision not only for salvation but also for the enabling of His followers and the securing of a promised reward. To see the reason for the season demands that we look at Jesus in all facets of whom He was sent to be for us. We must see Jesus' purpose for us in the whole of the international, historical and prophetic writings of the Bible — right out to the closing chapters of Revelation, that wonderful account of the gathering of the Redeemed.

In this Christmas season let's worship God in all that Jesus was

sent to be for us. The chorus "Jesus, Name above all Names" is a wonderful aid in doing so:

Jesus, name above all names,  
Beautiful saviour, glorious Lord,  
Immanuel, God is with us,  
Blessed Redeemer, Living Word.

Holy One, promised Messiah,  
Only Begotten, Son of the Father,  
Lamb of God that taketh  
away sin,  
Prince of Peace, King of Kings.

Perhaps an added verse would

direct our thinking to prophetic promises:

Coming one, Who gathers His  
chosen  
From all tribes and nations, saved  
by grace,  
A multitude, too large to be  
numbered,  
Singing His praises, Morning  
Star.

The Leadership of the MCF wishes you and your dear ones every blessing of God in this Christmas time and in the New Year to follow. May our work for

His Kingdom be strengthened by our praying for and our encouragement of one another.

### SPECIAL CALL TO PRAYER

Christmas often sees the gathering in Chapels of those who seldom attend otherwise. Let's be in earnest prayer for the moving of hearts to respond to God's call. Let's seek the Lord for a special empowering of our Chaplains to deliver soul shaking words that will call our military colleagues to redemption.

# Greetings from the Chapels

## Christmas-Directing our Minds to things above



There is a little boy that I see in church every Sunday who just lives down the street. I speak of him with a smile because when he speaks to me or about me, he calls me "God". He does this because he is taught that when he enters the Church, he is entering God's house and since I am the one he associates with this house, his natural conclusion is: this man is God.

It is rather amusing to see how little children draw conclusions

from what they perceive.

God is not a man and we cannot find him living among us like a man.

But, wait! This is not quite in accordance with what we were taught and believe is it?

As we are all busy getting ready for Christmas, our little boy, just like many other little boys and girls along with bigger boys and girls are getting all excited about Christmas. What is Christmas about? It is about God sending us his Son, who became man to dwell among us. Inconceivable that God would do this for us! Yet, it is true. God became man to dwell among

us. And why did God do this? Because he loves us.

"Out of the mouth of babes" do we say! Our little boy is not exactly wrong for God did become man to dwell among us.

The gift of God's love in Jesus is what we all receive at Christmas. It is my wish and that of my fellow Chaplains that we all open our hearts to this gift and taste the joy and peace Jesus brings us in coming to live among us.

May you, along with your loved ones, have a blessed Christmas and may he reveal his Love to you throughout the New Year.

## God's Love

### Mass Schedule For the Christmas Season

St. Marguerite Bourgeoys — Catholic Chapel (N)

Celebrations of Reconciliation will be announced in the Parish Bulletin.

Saturday, December 21 — Mass at 5 p.m.

Saturday, December 22 — Mass at 9 a.m. (in French)  
Mass at 1115 a.m.

Christmas Eve, December 24

Mass at 7 p.m. (Children's Mass)

Mass at 9:30 p.m. (in French)

Mass at Midnight (preceded by the Singing of Carols at 11:30 p.m.)

Christmas Day, December 25

Mass at 1115 a.m.

Saturday, December 28 — Mass at 5 p.m.

Sunday, December 29 — (Feast of the Holy Family)  
Mass at 9 a.m. (in French)  
Mass at 1115 a.m.

New Year's Eve, December 31

Mass at 5 p.m.

New Year's Day

Mass at 9 a.m. (in French)

St. George — Catholic Chapel (S)

Wednesday, December 18 at 7:30 p.m.

Celebration of Reconciliation

Sunday, December 22 — Sunday Celebration at 10 a.m.

Christmas Eve, December 24

Mass at 7:30 p.m. (Children's Mass)

Mass at Midnight

Christmas Day, December 25

Christmas Celebration at 10 a.m.

Sunday, December 29 — Feast of the Holy Family

Sunday Celebration at 10 a.m.

New Year's Eve, December 31

Mass at 7:00 p.m.

(No Mass on New Year's Day)

Les Messes françaises pour le Temps des Fêtes ont toutes lieu a la Chapelle Ste-Marguerite-Bourgeoys. Elles sont les suivantes:

Dimanche, le 22 décembre à 9 hres du matin

La Veille de Noël, le 24 décembre à 9 hres 30 en soirée

Dimanche, le 29 décembre à 9 hres du matin

Le Jour de l'An, 1er janvier à 9 hres du matin

La messe du dimanche à l'année est à 9 hres du matin

### COUNTRY VIDEO HOME MOVIES

2251 Ness (At Whytewold)

- Fast, friendly service
- Large selection (over 3,500 movies)
- Multiple copies of new releases
- Convenient location
- Competitive everyday prices, with lots of "Specials"

831-7947

"Your Neighborhood Video Store"

### POLO PARK INN

ENJOY THE COMFORT AND CONVENIENCE OF ONE OF WINNIPEG'S NEWEST HOTELS...

SPECIAL ARMED FORCES RATES STARTING AT

\$43.00

POLO PARK INN  
1405 ST. MATTHEWS AVE.

Call: RESERVATIONS

Sales & Marketing Manager

204-775-8791

Telex: 07-55143

### St. Andrew's Chapel (P)

Grant & Kenaston

Christmas Services

22 Dec. 1000 hrs. — Worship Service  
24 Dec. 1730 hrs. — Candlelight Family Service

Come & Join Us To Celebrate The Birth of The Prince of Peace

ALL ROADS LEAD TO STADIUM FORD



### STADIUM FORD BODY SHOP

Winnipeg's newest and most modern body shop with highly trained professional bodymen are eagerly waiting to repair your automobile

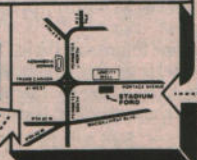
We offer:

- European Paint Booth
- New Up-To-Date Premises
- Specialist in solving insurance write-off problems
- All Makes & Models Repaired
- All Work Fully Guaranteed
- Data Liner 80 Laser Frame Straightener

Glen Loewen  
Body Shop Mgr.

STADIUM FORD SALES (1980) LIMITED

3636 PORTAGE AVE. W.  
WPG., MAN. PH. 837-3636  
TOLL FREE # 1-800-782-0079



ALL ROADS LEAD TO STADIUM FORD



BINGO — Every Mon. Wed. Fri. 7:45 p.m.  
Early Bird 7:30 p.m.

Crib night every Thursday at 2000 hrs.  
Join us for six meat draws made each Saturday at 1500 hrs.

DANCING Friday & Saturday Evening  
CANADIAN FORCES PERSONNEL WELCOME  
Army, Navy & Air Force Veterans  
in Canada

ASSINIBOIA UNIT NO. 283

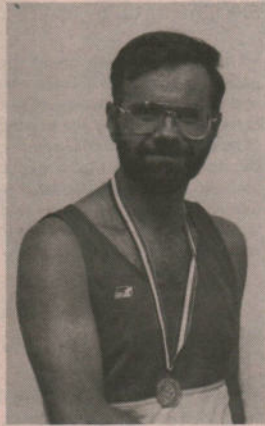
3584 Portage Avenue R3K 0Z8  
Phone 837-4795

THE FRIENDLY CLUB



# SPORTS ANNOUNCEMENTS

## Running Moves



Mcpl. Adams receives his gold medal from the Prairie Region Running Championship.

The Prairie Region Running Championship was held at CFB Cold Lake 9-12 Sept 91. Cpl. Grasley BPERO and Mcpl. Adams BAMEO represented CFB Winnipeg. Mcpl. Adams placed first in the masters division and went on to represent the prairie region at the CF Nationals in CFB Gagetown. The BPERO wishes to congratulate both Cpl Grasley on his efforts at the regional's and Mcpl. Adams for his achievements at the national level.

## CFB Wpg. Flyers Hockey Team

The season is in full swing, with coaches W.O. Sirois and W.O. Bonds cracking the whip. They want to ensure a good showing in exercise strong contender and the regionals slated for February. As usual primary combat courses have reeked havoc with the roster. The coaches are pulling their hair (what hair), attempting to fill the line up and having trouble filling a line. All this considered the coaching staff are confident that this year's Flyers Team is strong and will no doubt do well in the upcoming competition. Not



only is the team looking good tactically, but their appearance has been enhanced by the purchase of new sweaters.

Once again the Flyers are representing CFB Winnipeg in the city super no-contact league. This ice time and keen competition has allowed the team to get in shape.

Past and future support of CFB personnel is greatly appreciated. Come on out, bring your families and see some excellent hockey.

By Lt. K.R. Morton

## Lipsett Hall Christmas & New Year's Schedule

### GYMNASIUM

Sat	21 Dec 91	1300-1600			
Sun	22 Dec 91	1300-1600 1800-2100			
Mon	23 Dec 91	0730-1300 1300-2100			
Tue	24 Dec 91	0730-1300			
Wed	25 Dec 91	C L O	S E		
Thu	26 Dec 91	C L O	S E		
Fri	27 Dec 91	0730-1300 1300-2000			
Sat	28 Dec 91	1300-1600			
Sun	29 Dec 91	1300-1600 1800-2100			
Mon	30 Dec 91	0730-1300 1300-2100			
Tue	31 Dec 91	0730-1300			
Wed	1 Jan 92	C L O	S E		
Thu	2 Jan 92	0730-1300 1300-2100			
Fri	3 Jan 92	0730-1300 1300-2000			
Sat	4 Jan 92	1300-1600			
Sun	5 Jan 92	1300-1600 1800-2100			

			Casual Recreation
			Casual Recreation
			Casual Recreation
			Military Training
			Casual Recreation
			Military Training
			Casual Recreation
			Casual Recreation
			Casual Recreation
			Military Training
			Casual Recreation
			Military Training
			Casual Recreation
			Casual Recreation
			Casual Recreation
			Casual Recreation
			Casual Recreation

### POOL

Sat	21 Dec 91	1300-1530			
Sun	22 Dec 91	1300-1530 1800-2000			
Mon	23 Dec 91	1145-1245 1300-1500 1800-2000			
Tue	24 Dec 91	1145-1245			
Wed	25 Dec 91	C L O	S E		
Thu	26 Dec 91	C L O	S E		
Fri	27 Dec 91	1145-1245 1300-1500 1800-2000			
Sat	28 Dec 91	1300-1530			
Sun	29 Dec 91	1300-1530 1800-2000			
Mon	30 Dec 91	1145-1245 1300-1500 1800-2000			
Tue	31 Dec 91	1145-1245			
Wed	1 Jan 92	C L O	S E		
Thu	2 Jan 92	1145-1245 1300-1500 1800-2000			
Fri	3 Jan 92	1145-1245 1300-1500 1800-2000			
Sat	4 Jan 92	1300-1550			
Sun	5 Jan 92	1300-1530 1800-2000			

### REGULAR WINTER SCHEDULE

NOTE: The Lipsett Hall Gymnasium Floor will be closed thru Christmas and New Year's due to maintenance. Exercise rooms will remain open for use.



Merry Christmas and Best Wishes for '92

PEARL LANGEN  
Military Relocation Expert

People like you make our real Estate world a special pleasure. Thank you!

REMAX REAL ESTATE INC.  
300-3025 Portage Ave., Wpg., MB  
Bus: (204) 837-7000 Res: (204) 837-6397

## 91/92 Inter-Section Floor Hockey League

Jan.	6	Team 6 vs 4 Team 7 vs 8	Lipsett Hall Bldg. 21
	7	Team 2 vs 4 Team 1 vs 3	Lipsett Hall Bldg. 21
	8	Team 5 vs 8 Team 6 vs 7	Lipsett Hall Bldg. 21
	13	Team 1 vs 4 Team 3 vs 8	Lipsett Hall Bldg. 21
	14	Team 2 vs 7 Team 5 vs 6	Lipsett Hall Bldg. 21
	15	Team vs Team vs	Lipsett Hall Bldg. 21
	20	Team vs Team vs	Lipsett Hall Bldg. 21
		Third	Round

## NEW ARRIVALS



Puzzled about Manitoba License Plates?

- Fire Insurance?
- Contents?
- Pleasure Items?
- Life Insurance?

Obtain them at your Base Insurance Office in Main Rec Centre

BLDG 90 (REC CENTRE)  
WHYTEWOLD RD  
MONDAY TO FRIDAY  
8:30 AM TO 4:30 PM  
889-2204 888-4763



2255K NESS AVE  
MONDAY TO FRIDAY  
9 AM TO 5 PM  
SATURDAY  
10 AM TO 2 PM  
832-9114 831-9089

Call us or drop in to: Baldwinson Agency

## ST. JAMES TV

SALES & SERVICE



- COMPLETE SERVICE TO ALL MAKES
- FREE IN-STORE ESTIMATES
- TELEVISION
- VCR

888-1189 The quality goes in before the name goes on! 837-9554  
2727 PORTAGE AVENUE — COURTS OF ST. JAMES

# “Base Education Afternoon”

Base Training recently hosted an “Education Afternoon” which included speakers from Sturgeon Creek High School, the Canadian Forces Community College Program, and the Canadian Forces University Program. Although attendance was limited due to a scheduling conflict with the Base Exercise, the afternoon provided much discussion and many follow-up inquiries.

The first guest speaker was Mr. Norm Blain, Business Education Department Head at Sturgeon Creek. Mr. Blain spoke of two areas in which CF members, their dependants and civilians working at CFB Winnipeg can make use of the facilities at Sturgeon Creek:

1. Upgrading Classes are available through normal registration procedures, allowing students to work towards a high school graduation certificate or to just “upgrade” themselves. A choice of classes are available at 0800 and 1330 hrs, therefore substantial support from the unit is required.

2. Computer courses are available through the B Trg Office, running twice a year (Sept-Dec and Feb-May). Courses available in the upcoming session include:
  - a. Intro to Data Processing
  - b. Lotus 1-2-3
  - c. WordPerfect 5.1 (intro and advanced)

The second speaker, Mr. Mark Titterson from CFCCP, discussed the following programs which are available to CF members and dependants, as well as to Reserve “Class C”, retired CF members and to civilians working at CF bases:

1. Business
2. Travel & Tourism

3. Law Enforcement
4. Technical Studies
5. Microcomputers
6. Management Development

Costs include a one-time \$35 membership fee, tuition of \$108/course and textbooks (\$30-\$120/subject). Some considerations can be given for military rank and experience towards advanced standing. What makes this program unique is its 25% residency requirement. This allows students to obtain 75% of their courses through local resources, and 25% through Seneca College, usually by correspondence.

The third speaker was a familiar one at CFB Winnipeg — Mr. Mike Piercy, our ULO. He discussed the University Program, which is available to all serving members, their dependants, spouses, and to retired members. The main points of discussion were as follows:

- a. Mature Student Status (21

- yrs or older, not a high school grad)
- b. Costs (\$25 registration, \$389/full course)
- c. Correspondence (1 1/2 times the workload of a regular course)
- d. Teleconferencing (offered through Sturgeon Creek High School)
- e. Portability (after initial enrolment at U of M, can take rest of program from any other location)
- f. Grades (2/3 of our candidates earn a ‘B’ or higher)
- g. Mostly Other Ranks (45% or, 35% Officer, 20% spouses)
- h. Credit (up to one full year for military training)

Questions and inquiries can be directed to B Trg at 833-6297, or to the speakers themselves:

Mr. Norm Blain  
Sturgeon Creek High School  
2665 Ness Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
R3J 1A5  
Telephone: 888-0684

Mr. Mark Titterson  
Canadian Forces Community College Program  
Seneca College  
1750 Finch Avenue East  
North York, Ontario  
M2J 2X5  
Telephone: (416) 756-3326

Mr. Mike Piercy  
Coordinator, Canadian Forces Program  
Room 188, Continuing Education Complex  
University of Manitoba  
Winnipeg, Manitoba  
R3T 2N2  
Telephone: 474-8005



Base Education afternoon speakers from L to R, Mr. Mike Piercy, Mr. Mack Titterson, Lt. Kimberley Lachance, and Mr. Norm Blain.

Be There!

## WINNIPEG JETS HOSTS CFB WINNIPEG JAN 10, 1992

Winnipeg Jets vs Chicago Black Hawks

- \* Special Ticket Price: \$8.00 for tickets that normally sells for \$21.50!
- \* The AIRCOM Band and the 402 Sqn Pipes & Drums will be part of the Celebrations.
- \* All DND employees and their families are invited.

**COME AND JOIN THE FUN!**

SEE YOUR SECTION REP TODAY OR CALL CAPT SWARBRICK AT 5509



Soyez Présent!

## LES JETS DE WINNIPEG INVITENT LA BFC WINNIPEG LE 10 JAN, 1992

Winnipeg Jets vs Chicago Black Hawks

- \* Prix spécial des billets: \$8.00 pour des billets qui se vendent normalement \$21.50!
- \* La Musique du Commandement Aérien ainsi que les Tambours et Cornemuses de l'escadrille 402 seront de la fête.
- \* Tout les employés du MDN et leurs familles sont invitées.

**VENEZ VOUS AMUSER AVEC NOUS!**

VOYEZ VOTRE REPRESENTANT DE SECTION AUJOURD'HUI OU TELEPHONEZ AU CAPT SWARBRICK A 5509.



**SCOUTS CANADA**

**51st Winnipeg Scouting Group Bottle Drive**

The next bottle drive for the north-side PMQ's will be on 11 Jan. 92. Pick-up times will be between 09:00 a.m. and 11:30 a.m.

We accept pop-bottles/cans/plastic and beer-bottles/cans. For your convenience we also have recycling bins at the Westwin Community Center and at Sarge's Service Station. "Sarges" has graciously donated both of these bins. Thank-you for your continued support of the group.



65th Anniversary  
1926 Dec 6 1991

PRIDE IN OUR PAST FAITH IN OUR FUTURE



Welcome...

## ST. JAMES LEGION

BRANCH No. 4  
ROYAL CANADIAN LEGION  
1755 PORTAGE AVE.  
WINNIPEG, MANITOBA

BINGO  
EVERY WED.-FRI. & SAT. 8 P.M.

DANCING  
TO LIVE BANDS  
THUR - 8:30 P.M. - 12 A.M.  
FRI & SAT. 9 P.M. - 1 A.M.

MEAT DRAWS  
EVERY SAT. 2 P.M.-5 P.M.



## Season's Greetings

Mary and Grant Clements C.D., FRI  
RCAF/CAF RETIRED

In the Spirit of the Season, to Faithful Friends, to Cherished new Friendships and to those whose Friendship we hope to earn, a Merry Christmas and our best wishes for 1992.

Thank you for making 1991 such a successful year for us.



**RE/MAX REAL ESTATE INC.**  
300-3025 Portage Avenue  
Winnipeg, Manitoba R3K 2E2  
Bus: (204) 837-7000 / 24 hrs.  
Res: (204) 895-9036  
Fax: (204) 837-7070

## Need A Car Seat?

Call

# DRIVE SECURE

- Sales (New & Used)
- Rentals • Parts

Also Available for Rent or Sale

- Strollers • High Chairs
- Portable Cribs

## 832-5445

# CLASSIFIEDS

## EVERYBODY'S MARKETPLACE



### Babysitters

Babysitter — Mother of two ages 10 mths. and 3 yrs. seeking reliable care giver in Westwood area. Non-smoker. references and receipts required. Call Barb Ph: 832-3158.

Babysitter — Looking for a reliable babysitter to babysit some evenings and mostly weekends. Ph: 831-1418.

Babysitting — Need a babysitter? During off school hours. Call 832-9578 or 885-4749.

Babysitting — Going out New Year's Eve? Why not drop your kids off at the home of well qualified babysitters. Party for kids (snacks and refreshments) kids can sleep over and be picked-up after breakfast. For more details call 489-6029.



### Misc. For Sale

For Sale — 2 CHERRY WOOD END TABLES. Six months old, excellent condition. \$350.00 obo. One BABY LIMO STROLLER. 2 years old. Blue in colour. Excellent condition. \$100.00 obo. One PEACOCK WICKER CHAIR. 3 years old. Excellent condition. \$30.00 obo. One WALL UNIT/ENTERTAINMENT CENTRE. Oak finish, stained glass doors, clock. 3 years old, good condition. \$400.00 obo. Call 832-9483 before 9 p.m. daily, leave msg if no answer.

### Rent New 3 Br House Ottawa

Close Schools Recreation Bus Appliances  
1 1/2 Bath Family Room Garage Air  
1050/Mo 996-5734 745-9338

# PATRICK REALTY

2003 Portage Ave. R3J 0K3  
Ph. (204) 837-1366

- Homes • Suburban Properties
- Farms • Fire Insurance
- Commercial • Autopac



To Buy or Sell Call Your Local Retailer  
Serving Satisfied Customers For Over 36 Years

## Patrick Realty Ltd.

For Sale — REMOTE CONTROL AIRPLANE parts and accessories. Ph. W — 993-1338 or H — 885-7253.

For Sale — Great for Christmas gift, 12 collectible CERAMIC HEAD FIGURES at less than 50% discount in "like new" condition. \$150.00 firm. Ph: 488-1539

AUTO for sale — 1990 Pontiac Sunbird LE, charcoal grey, 2 door, A/C, P/S, P/B, AM/FM cassette, air bag on driver's side, cloth interior, like new — 42,000 km — \$10,000. Ph: Holly W: 833-5441 or H: 832-9508.

Misc. — 104th Scout Group Bottle Drive — 18 Jan. 92 (Sat)

Wanted — 104th Scout Leader needed. Contact Dennis Becker Ph: 488-4290.

For Sale — Telephoto lens and hard case. SMC PEN-TAX — M, 1:3.5 mm. Like new — \$100.00. Ph: 488-7290.

For Sale — YAMAHA ELECTRONIC ORGAN, 2 key-boards, bench and music sheets. Excellent condition — \$650.00. Ph: after 5 p.m. 896-1212.

### BIRTH ANNOUNCEMENT

Steve Sherri and Kiera Morden are pleased to announce the arrival of their daughter, Chloe Elizabeth, 8 lbs. - 8oz., born 12 Nov 91.

A safe alternative to jogging or aerobics without the trauma or injuries.  
**REBOUND**  
Natural Innovation Enterprises  
Robert or Eileen Woodward  
(204) 888-2786

## NORTHSIDE CFB WINNIPEG

### WO & SGTS MESS

# Don't forget



## EGGNOG BY THE FIRESIDE

Friday, 20 December 1991

1900 hrs

No Cost, just friendly Conversation and Good Company by the Fireplace.

Pleasant background music by Rick ends

Check your Mess calendar for other up coming events.

☆SEE YOU THERE☆



### Affordable Appliances

Certification of Appliances, Computers, Stereo Equip., etc. for Moving Purposes

Evenings and Weekends  
No Extra Charge

774-1603

## APPLE MEADOWS

### ST. JAMES ASSINIBOIA

AFFORDABLE, SUBURBAN FAMILY LIVING

1, 2 and 3 BR Townhouse Apartments

- Peaceful park-like seclusion
- Breezy, tree-lined window pathways
- Children's playground
- Private entrance
- In-suite washer and dryer
- Balcony or patio
- Close to school

1 BR — \$449  
2 BR — \$505  
3 BR — \$557

Start banking the rent you'll save!

Please call 885-1178

Professionally managed by Owner

## CHAPMAN GODDARD KAGAN

### LAWYERS AND NOTARIES

1864 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba R3J 0H2 Phone: 888-7973

George E. Chapman  
George A. Derwin  
Alan R. Goddard

Donna G. Kagan  
Kelly P. Land  
J. David Schioler

G.T. CHAPMAN, Q.C. (1923-1985)

Representing Buyers & Sellers of Real Estate in the St. James Area for over 60 Years.

# REAL ESTATE DIRECTORY



## REAL ESTATE CORNER

BY ORV MALCOMSON, CD (204) 837-7000

### PAINT BEFORE SELLING?

**QUESTION:** What advice do you offer on the subject of painting your home before putting it on the market?  
**ANSWER:** If the outside is badly in need of paint, it may be worth your time to paint it before you start showing the house. Chipped and faded paint is not only unsightly, but may discourage a sale. Most people do not want to move in and have to undertake such a big job. The same advice goes for the inside. No point to completely repainting or papering your walls since the buyer may want to select his own

colors or patterns. However, if a particular room looks especially shabby, it will be worth your effort to paper or paint it.

**HOUSE BADLY IN NEED OF PAINTING will discourage sale at the best price.**

Call ORV at 837-7000 for an **INDIVIDUAL CONSULTATION** or ask about a **GROUP SEMINAR**.  
**RE/MAX Real Estate Inc.**



Professional Real Estate Service  
Coast to Coast

### Pearl Langen

MILITARY RELOCATION NETWORK

RE/MAX REAL ESTATE INC.  
300-3025 Portage Ave.  
Winnipeg, Manitoba R3K 2E2  
Bus: (204) 837-7000 — 24 hrs.  
Res: (204) 837-6397  
Fax: (204) 837-7070



For Complete Real Estate Services Coast to Coast



Call Mary or Grant Clements C.D., FRI  
RCAF/CAF RETIRED



RE/MAX REAL ESTATE INC.  
300-3025 Portage Ave., Wpg., Man. R3K 2E2  
Bus: (204) 837-7000 / Res: (204) 895-9036  
Fax: (204) 837-7070

# Century 21

## POWER REALTY INC.

- Military Postings Our Specialty
  - Residential, Investment & Commercial Real Estate
  - VIP™ Relocation Service
  - For all your real estate needs put the winning team to work for you!
- RICHARD & CLARA MITCHELL — CALL FOR AN EVALUATION OF YOUR HOME**  
**(204) 452-5252 — 24 Hours**



Richard & Clara Mitchell



THE LARGEST REAL ESTATE ORGANIZATION IN THE WORLD.  
EACH OFFICE IS INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED.  
® and (TM) trademarks of Century 21 Real Estate Corporation.

